

1300 экз., комедию Вольтера «Нескромный», соч. Лепренс-де-Бомонт «Детское училище», т. I¹ и повесть Кошуа «Изабелла Мендоза», все три по 1500 экз. В сентябре 1761 г. он же сдает в печать комедию Мольера «Амфитрион», 1200 экз. Поручик Евсигней Харламов сдал в печать в 1761 г. в ту же типографию три произведения: «Новой Телемак или путешествия и приключения графа*** и сына его», т. I, в 1500 экз., «Нещастная Флорентинка или тайная повесть о заговоре фамилии Пацци против фамилии Медичис», 1200 экз. и «Непоколебимое постоянство или приключения графини Савойской», 1000 экз. На счет поручика Степана Перфильева в этом же году вышла «Аделейда, африканская повесть», 1200 экз. В сентябре 1761 г. кабинет-переводчик Степан Савицкий сдал в печать свой перевод книги Гольберга «*Iter subterraneum Nicolai Climii*» 2400 экз. От нас ускользнула причина, вследствие которой эти переводы не были оформлены в виде альманаха или сборника. Но количество их показывает, что обещание было выполнено с избытком. В 1762 г. Свистунов продолжал издание «Детского училища»; Харламов напечатал II и III тт. «Новог. Телемака», а Степан Решетов «Историю о персидском шахе Тахмаса Кулы Хане», в количестве 1200 экз.² Перед нами вскрылся первый этап того течения, которое немного позже могло оглядываться на пройденный путь и формулировать свою установку устами Евсигнея Савельевича Харламова в обращении к читателю книги «Геройский дух и любовные прохлады Густава Вазы, короля шведского» (СПб., 1764). «Хотя романы и не приносят такой обществу пользы, какую получает оно от чтения книг математических, философических и исторических, однако же оные удобны острить человеческий разум, искоренять пороки и насаждать добродетели подаваемыми во оных добрыми и худыми примерами. Я должен отдать справедливость сочинителю «Деревенской библиотеки», что большая часть находящихся во оной историй весьма хорошого изобретения, почему уже многие мною из оной книги переведены и в печать изданы, как-то «Едикариса», «Побочный

¹ Характерно, что этот труд подвергся при переводе литературной обработке: «Я переменял место училища, перенес его из Англии в Россию, переименовал действующие лица, дав им названия, знаменующие их свойства и склонности, сколько смог к тому сыскать приличных» (стр. XIII).

² *Histoire de Thamas Kouli Kan, roi de Perse [par l'abbé Declaustre], Paris, 1743 et 1758.*